



Titereszena

2025-2026

urritik urtarrilera
octubre - enero

topic.

Seinaletika

SEÑALÉTICA



Eguna / Día



Ordua / Hora



Iraupena / Duración



Lekua / Lugar



Aholkatutako adina / Edad recomendada



Hizkuntza / Idioma



Teknikak / Técnicas



Zuzendaritza / Dirección



Egileak / Autores



Antzezleak / Intérpretes



Egitaraua

PROGRAMACIÓN

Dadá

Cía. BAMBALINA TEATRE PRACTICABLE

Bobo

Cía. PERIFERIA TEATRO

Moko

GORAKADA Konpainia

Andereño

ANITA MARAVILLAS Konpainia



Dadá



BAMBALINA TEATRE PRACTICABLE

Valentzia

Dadák jolas bat proposatzen die txikienei, forma, kolore, hitz, musika eta mimoak harrituta utziko dituen. Antzerki-esperientzia honek zentzumenak pizten ditu, errealitatea aldakorra dela eta modu desberdin eta bateragarri askotan ikusi eta interpretatu ahal dela konturatu gaitezen.

Dadá propone a los más pequeños un juego que sorprende con las formas, los colores, las palabras, la música y el mimo. Una experiencia teatral que abre los sentidos para descubrir que la realidad es cambiante y se puede ver e interpretar de muchas formas diferentes y complementarias.

🕒 18:30

🕒 50'

📍 TOPIC

👤 4 urtetik aurrera / A partir de 4 años

☰ Hitzik gabe / Sin palabras

T Mimo, bunranku, objektuak
Mimo, bunranku, objetos

📢 Jaume Policarpo

🖋 Jaume Policarpo

🎭 Estela Domínguez, Jorge Valle,
Vicent Domingo



Bobo



PERIFERIA TEATRO

Murtzia

Pingüin familia, istorio honetako protagonista, harmonia desiragarri batean bizi da. Ama Pingüinek goizetan etxea zaintzen du eta arratsaldeetan arrantza egiten du. Aita Pingüinek goizetan arrantza egiten du eta arratsaldetan etxea zaintzen du... eta Bobo txikiak gehien gustatzen zaiona egiten du: egun osoa jaten eta jolasean ematea.

La familia Pingüin, protagonista de esta historia, vive en una envidiable armonía. Mamá Pingüin por las mañanas cuida de la casa y por las tardes pesca. Papá Pingüin por las mañanas pesca y por las tardes cuida de la casa... y el pequeño Bobo hace lo que más le gusta: come y juega todo el día.

🕒 18:30

🕒 50'

📍 TOPIC

👤 3 urtetik aurrera / A partir de 3 años

☰ Gaztelera / Castellano

T Mahai eta haga txotxongiloak
Marionetas de mesa y varilla

📢 Juan Manual Quiñero

🖋️ María Socorro, Juan Manual Quiñero

🎭 Mariso García, Ana Morcillo

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTRES



Moko



GORAKADA

Euskal Herria

Bere abenturetako batean altuera handi batetik erori eta kolpeagatik betiko desitxuratu zitzaion aurpegia. Mokok beste bat izan nahi zuen, lagunak egin, maitatua izan. Eta modua aurkitu zuen. Dohain bat zuela konturatu zen, ia magikoa: Mokok hitzak hegan ikusten zituen, eta lehen sugandilak edo txoritxoak ehizatzen zituen bezalaxe, gero hitzak ehizatu eta bertso bihurtzen zituen.

En una de sus aventuras cayó desde gran altura y el golpe le deformó la cara para siempre. Moko deseaba ser uno más, tener amigos, ser querido. Y encontró la manera. Descubrió que tenía un don, casi mágico: Moko veía volar las palabras, y como antes las lagartijas o los pajarillos, después las cazaba y las convertía en verso.

🕒 18:30

🕒 55'

📍 TOPIC

👤 6 urtetik aurrera / A partir de 6 años

📖 Euskara

📌 Txotxogilo bizidunak eta objektuak
Marioneta habitada y objetos

🎤 Alex Diaz Egilea

🖋️ Patxo Telleria

🎭 Eneritz Artetxe, Maren basterretxea
Gaizka Chamizo, Gontzal Royuela



Andereño



ANITA MARAVILLAS

Euskal Herria

Andereñoak eta bere ikasle-taldeak elkarrekin basoan eraiki dute eskola bat, animalia guztientzat lekua duena. Bere ikasleak askatasunez haztea da andereñoaren nahia. Zorritzarez, helduek gerra bati ekin diote eta, ondorioz, gure protagonistek atzean utzi beharko dute amestutako eskola, maitasunetik eta elkarrekiko zaintzatik eraikitako eskola

La maestra y su clase han construido juntos una escuela en el bosque con cabida para todos los animales. La maestra quiere que su clase crezca libremente. Desgraciadamente, los mayores comienzan una guerra que obligará a nuestros protagonistas a dejar atrás su soñada escuela,

🕒 18:30

🕒 55'

📍 TOPIC

👤 7 urtetik aurrera / A partir de 7 años

🗨 Euskara

T Objektuak / Objetos

💡 Ivan Alonso

🖋 Miren Larrea

🎭 Miren Larrea, Valentina Raposo,

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTULOS



Tailer eta ikastaroak

TALLERES Y CURSOS

Famili tailerra

TALLER FAMILIAR

Txotxongilo ikastaroak

CURSOS DE TÍTERES

Tailerrak nahierara

TALLERES A MEDIDA

Eskola Kanpaina 2025/26

CAMPAÑA ESCOLAR 2025/26

Goiz-pasa bat TOPIC-en

UNA MAÑANA EN EL TOPIC

PLATOPIC Online Tailerrak

TALLERES ONLINE PLATOPIC

Tailer Pribatua

TALLER PRIVADO

Famili tailerra

Taller familiar



urria eta maiatza bitartean

entre octubre y mayo

🕒 17.00

👨👩👧👦 Familikide guztientzat / Para toda la familia

**Hilero eskainiko dugun
esperientzia berezia: tailer
bat eta ikuskizun bat**

Una experiencia especial que
combina arte y convivencia:
un taller seguido de un
espectáculo

txotxongilo

Curso de títeres ikastaroa

abenduak 22-23

diciembre

🕒 09.30 - 12.30

👤 6 urte gorakoentzat / Mayor de 6 años

Eskola-oporretan, askotariko ikastaro-eskaintza prestatu dugu, bakoitza txotxongiloen artearekin lotutako teknika batean oinarrituta dagoelarik

Durante las vacaciones escolares, hemos preparado una variada oferta de cursos, cada uno enfocado en una técnica distinta relacionada con el arte de los títeres

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTERES



hitzartua

concertado



Taldeak: gutxienez 10 eta gehienez 30 lagun
Grupos: mínimo 10 y máximo 30 pax



300 € + Kilometrajea

pedagogia@cittolosa.com

Hainbat espazio, ordutegi eta formatutara malgutasunez egokitzen den tailer ibiltari bat, TOPIC-era gerturatu ezin direnentzat

Un taller itinerante que se adapta con flexibilidad a distintos espacios, horarios y formatos, para grupos que no pueden acudir al TOPIC

Tailerrak nahierara
Talleres a medida

Eskola 25-26 kanpaina

Campaña Escolar 25-26

Urriak	10	Octubre
Azaroak	7	Noviembre
Abenduak	12	Diciembre
Urtarrilak	23	Enero
Otsailak	27	Febrero
Martxoak	13	Marzo
Apirilak	24	Abril
Maiatzak	15	Mayo

🕒 10:00-15:00 edo / o 10:00-12:30

👤 3 urte gorakoentzat / Mayor de 3 años

€ Ikuskizuna + Museoa + Tailerra (10:00-15:00) 12€
Ikuskizuna + Museoa (10:00-12:00) 8€

pedagogia@cittolosa.com

Txotxongilo ikuskizunak, artistekin hizketaldiak, talde bakoitzera egokitutako tailerrak eta museoko bisitak barne hartzen dituen hezkuntza-proposamena da

Propuesta educativa que incluye espectáculos de títeres acompañados de charlas con los propios artistas, talleres adaptados a cada grupo y visitas al museo



Goiz-pasa bat TOPIC-en

Una mañana en el TOPIC

**Ikuskizunik ez dagoen egunetan,
ikastetxeek eta orokorrean, taldeek,
beren beharretara hobekien egokitzen
den data aukeratu ahal izango dute
TOPIC bisitatzeko**

En los días sin programación de espectáculo, los centros escolares y otros grupos tienen la posibilidad de elegir la fecha que mejor se adapte a sus necesidades para visitar el TOPIC

hitZartua

concertado

🕒 10.00 - 12.30

👤 3 urte gorakoentzat / Mayor de 3 años

€ 8 €*

Bisita gidatuarekin egiteko aukera hartzen bada, 60€ko osagarria talde bakoitzeko

Si se opta por la visita guiada, un complemento de 60€ por grupo

pedagogia@cittolosa.com

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTKONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTULOS

PLATOPIC online tailerrak

Talleres online PLATOPIC

hitzartua
concertado



Lehen Hezkuntzatik aurrera
A partir de Educación Primaria

pedagogia@cittolosa.com

**Lekuz aldatzea zaila gerta badaiteke,
txotxongiloaren mundu liluragarria ezagutzeko
eta ikastetxetik irten gabe tailer batean parte
hartzeko aukera eskaintzen dugu**

Si no es posible desplazarse, ofrecemos la
posibilidad de descubrir el fascinante mundo del
títere y participar en un taller sin salir del centro
escolar

tailer pribatua

Taller privado

hitzartua

concertado



Taldeak: gutxienez 10 eta gehienez 30 lagun
Grupos: mínimo 10 y máximo 30 pax



300 € + Kilometrajea

pedagogia@cittolosa.com

Nahierarako tailerrak egiteko aukera eskaintzen dugu, talde bakoitzaren beharretara eta interesetara egokitzeko pentsatuak

Ofrecemos la posibilidad de realizar talleres a la carta pensados para adaptarse a las necesidades e intereses de cada grupo

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTULOS



Aldizkako erakusketak

EXPOSICIONES TEMPORALES

Aldizkako Erakusketa Aretoa
SALA DE EXPOSICIONES TEMPORALES

Bambalina Teatro Practicable
TXOTXONGILO KONTZIENTEA | EL TÍTERE CONSCIENTE

Erakusketak Anbigu Aretoan
EXPOSICIONES SALA AMBIGÚ

Txapelarte

Kanpoko Erakusketak
EXPOSICIONES EXTERNAS

Zentro Dramatiko Nazionala, Madril
CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL, MADRID

Rialia Industria Museoa, Portugalete
RIALIA MUSEO DE LA INDUSTRIA, PORTUGALETE

ALDIZKAKO ERAKUSKETA ARETOA
SALA DE EXPOSICIONES TEMPORALES

Bambalina **teatro** **Practicable**

2025eko urritik
2026ko martxora

De octubre de 2025
a marzo de 2026

**TOPIC-eko museoaren ondarea irudimenetik
deskubritzeko esperientzia bat, non arteak, jokoak
eta narrazioak elkarri eskua ematen dioten**

Una experiencia para descubrir el patrimonio del
museo del TOPIC desde la imaginación, donde el arte,
el juego y la narración se dan la mano

ANBIGU ARETOKO ERAKUSKETAK
EXPOSICIONES SALA AMBIGÚ

Txapelarte

2025eko irailak 10etik
urriak 5era

Del 10 de septiembre
al 5 de octubre de 2025

**Erakusketa ibiltaria, gure nortasunaren ikono bat
omentzen duena: Txapela. Erakusketa hau
Txapeladun Ibilaldia programaren parte da.**

Exposición itinerante que rinde homenaje a un icono
de nuestra identidad: la Txapela.
Esta muestra forma parte del programa de
Paseo con Sombrero.

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTILES

**KANPO-ERAKUSKETAK
EXPOSICIONES EXTERNAS**

Centro Drámatico Nacional

MADRIL / MADRID

**2025eko irailetik
2026ko uztailera**

**De septiembre de 2025
a julio de 2026**

**CDN-k Titerescena programazioaren osagarri
den erakusketa gunea eskaintzen dio TOPIC-i**

**El CDN ofrece al TOPIC un espacio expositivo
complementario a la programación Titerescena**

**KANPO-ERAKUSKETAK
EXPOSICIONES EXTERNAS**

RIALIA Industria Museoa

**RIALIA, Museo de la Industria,
PORTUGALETE**

2025eko azaroaren 21etik
2026eko otsailera

Del 21 de noviembre de 2025
a febrero de 2026

**Lehenengo aldiz TOPIC Portugaleteko
Industria Museoan egongo da txotxongilo
erakusketa batekin**

Por primera vez el TOPIC estará presente en el
Museo de la Industria de Portugalete con una
exposición de títeres



Bisita gidatuak

VISITAS GUIADAS

Bisita gidatu egokitua

VISITA GUIADA ADAPTADA

Bisita gidatua TOPIC-eko biltegiara

VISITA GUIADA AL ALMACÉN DE TOPIC

Bisita gidatu arrunta

VISITA GUIADA SIMPLE

Bisita gidatu antzeztua

VISITA GUIADA TEATRALIZADA

Bisita gidatu egokitua

VISITA GUIADA ADAPTADA



Ikuslego guztientzat / Todos los públicos

5-15Pax



60€ gida + museoko sarrera

60€ guía + entrada del museo

943 650 414 cit@cittolosa.com

**Aniztasun funtzionala duten pertsonentzat
egokitutako bisita gidatua. Bisita bisitaria
protagonista den esperientzia gisa ulertzen da**

Visita guiada adaptada dirigida a personas con diversidad funcional. La visita se entiende como una experiencia en la que el/la visitante es el/la protagonista

Bisita gidatua TOPIC-eko Biltegira

VISITA GUIADA AL ALMACÉN DE TOPIC



Ikuslego guztientzat / Todos los públicos

5-10Pax



60€ gida + museoko sarrera

60€ guía + entrada del museo

943 650 414 cit@cittolosa.com

Pieza batek museora iristean egiten duen ibilbidea ezagutuko dugu, kasu praktiko baten bidez erregistratzeko eta katalogatzeko etapak ezagutuz.

Conoceremos el recorrido que realiza una pieza a su llegada al museo a través de las diferentes etapas de registro y catalogación

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTHERS

Bisita gidatu arrunta

VISITA GUIADA SIMPLE

2025eko urritik
2026eko ekainera

De octubre de 2025
a junio de 2026

Nahierara | A la carta



Ikuslego guztientzat / Todos los públicos

5-15Pax



60€ gida + museoko sarrera

60€ guía + entrada del museo

943 650 414 cit@cittolosa.com

Hilekoak | Mensuales



Hileko azken larunbata

Último sábado de cada mes



Ikuslego guztientzat / Todos los públicos

5-15Pax



6€ helduak / 4€ 12 urte arteko haurrek

6€ adultos y 4€ niñas/niños hasta 12 años



11:30 (euskara) 12:30 (castellano)

943 650 414 cit@cittolosa.com

**Bisita joko bat, aurkikuntza
bat bezala aurkezten da,
bertan jakinmina eta
konplizitatea ezinbestekoak
direlarik**

La visita se plantea como un
juego, un descubrimiento donde
la curiosidad y la complicidad son
fundamentales

Bisita gidatu antzeztua

VISITA GUIADA TEATRALIZADA

**Familientzat eta haurrentzat
diseinatutako bisita gidatua,
antzerkiaren diziplina artistikoan
arreta jarritz**

Visita guiada diseñada para familias y niños y niñas poniendo énfasis en la disciplina artística del teatro

2025eko urritik
2026eko ekainera

De octubre de 2025
a junio de 2026

Nahierara | A la carta



Ikuslego guztientzat / Todos los públicos

5-15Pax



100€ gida + museoko sarrera

100€ guía + entrada del museo

943 650 414 cit@cittolosa.com

Hilekoak | Mensuales



urriak 11, azaroak 8,
abenduk 13 eta urtarrilak 24

11 octubre, 8 noviembre, 13
diciembre y 24 enero



Ikuslego guztientzat / Todos los públicos

5-15Pax



10€ helduak / 8€ 12 urte arteko haurrek

10€ adultos y 8€ niñas/niños hasta 12 años



11:30 (euskara) 12:30 (castellano)

943 650 414 cit@cittolosa.com

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTULOS

The background is a collage. The top right shows a person with long, wavy hair wearing a mask with a large, protruding tongue and a dark, textured garment. The bottom left shows a white prosthetic leg. The background is divided into geometric shapes, with a large orange triangle on the right and a white triangle on the left.

Beste ekitaldi batzuk

OTROS EVENTOS

Aniztasunaren Gala

GALA DE LA DIVERSIDAD

Europako Ondare Jardunaldiak

JORNADAS EUROPEAS DE PATRIMONIO

43. Titirijai jaialdia

43º EDICIÓN DEL TITIRIJAI

Sarrera solidarioa

ENTRADA SOLIDARIA

ANIZTASUNAREN GALA
GALA DE LA DIVERSIDAD

Dantza eta Musika ikuskizuna

ESPECTÁCULO DE MÚSICA Y DANZA

urriak 18

octubre

🕒 19.00

€ 5,00 €

**Gala hau musika, dantza eta antzerki festa da,
aniztasunetik sorkuntzari lekua ematen diona**

**La Gala es una fiesta de música, danza y teatro que
da espacio a la creación desde lo diverso**

ONDAREAREN EUROPAR JARDUNALDIAK JORNADAS EUROPEAS DEL PATRIMONIO

Ezagutu **TOPIC** eraikuntzaren historia

CONOCE LA HISTORIA DEL EDIFICIO DEL TOPIC

urriak 19

octubre

🕒 11.30 Bisita / Visita

12.30 Tailerra / Taller

€ 6,00 €

Familiantzako jarduera hau museoko bilduma iraunkorra bisitatzea izango da, gure piezak zaintzen dituen eraikinaren arkitektura nabarmenduz

La actividad, destinada a público familiar, consistirá en una visita a la colección permanente del museo destacando la arquitectura del edificio que custodia nuestras piezas

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACIÓN ESTABLE DE TÍTRES

KITIRIJA!

Azaroaren

22tik
30era

Publiko eta adin guztientzako ikuskizunez gozatzeko aukera izango dugu. Sektoreko profesionalekin topaketak eta jardunaldiak izango ditugu eta konpainia bat omenduko dugu

943 650 414
cit@cittolosa.com

2025
43.

**Tolosako Nazioarteko
Txotxongilo Jaialdia**

Habr  espectáculos para todo tipo de público y edad.
Tendremos jornadas y encuentros con profesionales
del sector y homenajearemos a una compa a

Sarrera solidarioa

ENTRADA SOLIDARIA

abenduak 19

diciembre

Tolosako Musika Eskolaren kontzertua
Concierto de la Escuela de Música de Tolosa

abenduak 27

diciembre

Ikuskizun solidarioa / Espectáculo solidario

943 650 414

cit@cittolosa.com

Gabonetako ospakizunen garaian, TOPICek Tolosako Musika Eskolaren musika kontzertu batez eta txotxongilo ikuskizun batez osatutako programa bat aurkeztuko du, eta bildutako dirua behar gehien dutenei zuzenduta dago.

En la época de celebraciones navideñas el TOPIC presenta un programa cuya recaudación va destinada a las/los desfavorecidos. Incluye un concierto de música a cargo de la Musika Eskola de Tolosa y un espectáculo de títeres.

topic.

2025 - 2026 TOLOSA
TXOTXONGILOEN EGITARAU EGONKORRA
PROGRAMACION ESTABLE DE TITERES



Kronograma

CRONOGRAMA

Urria - Urtarrila
OCTUBRE - ENERO

Titereszena

urria | octubre

azaroa | noviembre

Egitaraua

PROGRAMACIÓN

Dadá

Bambalina Teatre Practicable

Bobo

Periferia Teatros

Tailer eta ikastaroak

TALLERES Y CURSOS

Famili Tailerra | Taller F

Eskola 25-26 kanpaina | Campaña esco

PLATOPIC online tailerrak | Tal

Azpeitiko Antzerki To
tetako Txotxongilo tai
Talleres de títeres de lo
cuentos de Teatro de A

Erakusketak

EXPOSICIONES

Ba

C

Rialia Ine

Txapelarte

Euskal Antzerki Topa

Bisitak

VISITAS

Bisita gidatu

Bisita gidatua TOPIC-ek

Bisita gid

Bisita gidatu

Beste ekitaldi batzuk

OTROS EVENTOS

Aniztasunaren Gala

Gala de la Diversidad

Europako Ondare Jardunaldiak

Jornadas europeas de Patrimonio

Titirijai jaialdia

43º Edición de Titi

Moko
Gorakada

Andereño
Anita Maravillas

familiar • Tailerrak nahierara | Talleres a medida

olar 25-26 • **Goiz-pasa bat TOPIC-en** | Una mañana en el TOPIC

lles online PLATOPIC • **Tailer Privatua** | Taller Privado

**pake-
lerrak
os En-
azpeitia**

Txotxongilo Ikastaroak
Curso de Títeres

mbalina Teatro Practicable

Centro Dramático Nacional

Industria Museoa Portugalete | RIALIA Museo de la Industria Portugalete

aketak

eqokituak | Visitas guiadas adaptadas

ko Bilteqira | Visita guiada al almacén del TOPIC

latu arrunta | Visita guiada simple

antzeztua | Visita quiada teatralizada

rijai

Sarrera Solidarioa
Entrada solidaria

Titereszena

ordutegia | horario

10:00-13:00

asteartetik ostiralera

16:00-19:00

de martes a viernes

10:30-14:00

asteburuak eta jai egunak

16:00-19:30

fin de semana y festivos

**Itxita
Cerrado**

astelehenak
lunes

www.topic.eus

topic.



@topictolosa

Museoa itxita egongo da abenduaren 24an eta 31n arratsaldez,
urtarrilaren 1ean, 5ean arratsaldez eta 6an.

Museoko sarbidea irekitzeko ordua baino 30 minutu lehenago itxiko da.

Antzokirako sarrera itxita egongo da emanaldia hasi eta 15 minutura.

El museo permanecerá cerrado el 24 y 31 de diciembre por la tarde
y el 1, el 5 por la tarde y el 6 de enero.

El acceso al museo se cerrará 30 minutos antes del horario de apertura.

El acceso al teatro se cerrará 15 minutos después del comienzo de la función.

**EL
DIARIO
VASCO**

**KUTXA
FUNDA
ZIOA**

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

ERORTZEKUTZA
FUNKZIOA

ERORTZEKUTZA
FUNKZIOA

**FAMILIA
turismoa**

**EUSKADI
BASQUE COUNTRY**



GIPUZKOA
Kultura

CDN
Centro
Dramático
Nacional

TOLOSA



inaem
INSTRUMENTOS
ANALITICOS